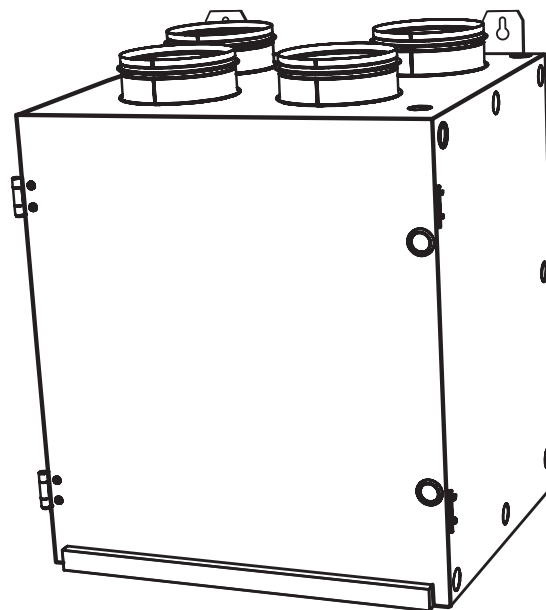


ISIS Recover

HR-A-03..., HR-A-05...

Руководство
УСТАНОВКА



1. ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ВЫ НАЧНЕТЕ РАБОТАТЬ

Для лучшей ориентации в тексте инструкции использованы символы. Следующая таблица указывает их изображение и значение:

Символ	Значение
	Предостережение или предупреждение
 ВНИМАНИЕ!	
 НЕ ЗАБУДЬТЕ!	Важные инструкции
 ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ	Практические советы и информация
 INFO	
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	Подробная техническая информация
	Ссылки на другие разделы руководства



Перед осуществлением установки внимательно прочитайте часть «Безопасное использование вентиляционных устройств», в которой вы найдете все инструкции по безопасному и правильному использованию продукта.

Настоящая инструкция содержит в себе важные инструкции, касающиеся обеспечения правильной установки вентиляционного устройства. Перед установкой устройства внимательно прочитайте все указанные ниже инструкции и соблюдайте их! Изготовитель оставляет за собой право изменений, включая техническую документацию, без предварительных на то уведомлений. Инструкцию сохраните для дальнейшего использования. Инструкцию рассматриваете в качестве составной части продукта.

Провозглашение о соответствии

Вентиляционные устройства „**ISIS Recover**“ выполняют требования следующих Европейских инструкций (ES):

98/37/EC MACHINERY DIRECTIVE

2004/108/EC EMC DIRECTIVE

2006/95/EC LOW VOLTAGE DIRECTIVE

2. РАСПАКОВКА

2.1 ПРОВЕРЬТЕ ПОСТАВКУ

НЕ ЗАБУДЬТЕ!

- После осуществления поставки немедленно проверьте, что упакованный продукт не имеет повреждений. В случае обнаружения повреждения упаковки сообщите об этом транспортной организации.
- Если рекламация не будет предъявлена вовремя, то возможные рекламационные требования уже нельзя будет предъявить в будущем.
- Проверьте соответствие заказу поставленного вам типа продукта. В случае, если вентиляционное устройство не соответствует заказу, устройство не распаковывайте и об обнаруженном недостатке немедленно сообщите поставщику.
- После распаковки устройства проверьте, что вентиляционное устройство и ее оснастка в порядке. В случае возникновения сомнений обратитесь к поставщику.
- Никогда не запускайте в эксплуатацию поврежденное устройство.
- Если вы не будете распаковывать вентиляционное устройство немедленно после поставки, то устройство должно складироваться в сухом закрытом помещении при температуре от +5° C до +35° C. В сухом закрытом помещении при температуре от +5° C до +35° C.



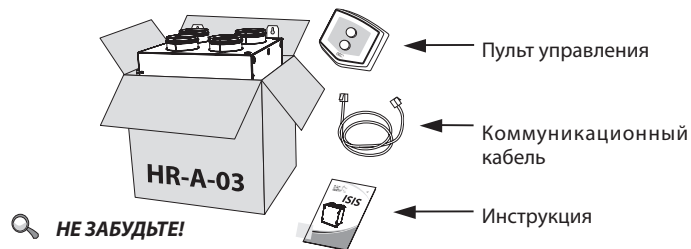
Все используемые упаковочные материалы экологически безопасны и подлежат повторному использованию или переработке.

Позаботьтесь о защите окружающей среды и обеспечьте правильную утилизацию или повторное использование упаковочных материалов.



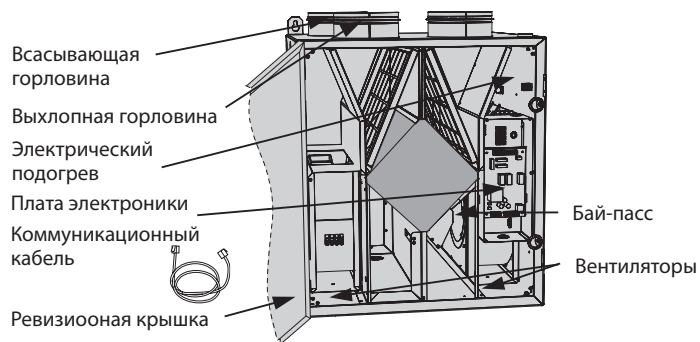
2. РАСПАКОВКА

2.2 РАСПАКУЙТЕ УСТРОЙСТВО

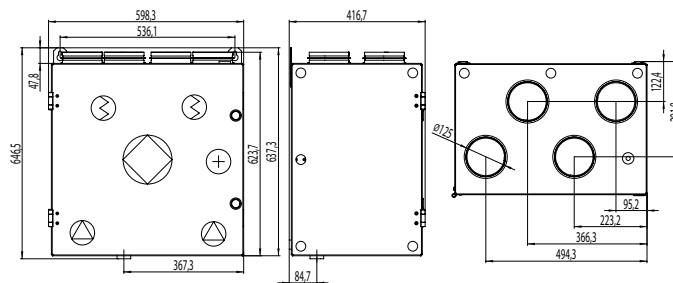
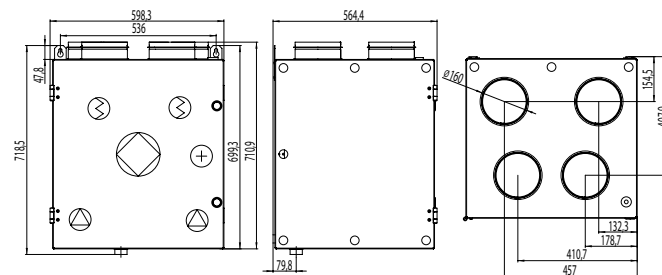


- Если вентиляционное устройство транспортировалось при температурах ниже 0° С, то после его распаковки оставьте устройство в рабочем окружении минимум на 2 часа без включения для выравнивания температуры внутри вентиляционного устройства.

3. ГЛАВНЫЕ ЧАСТИ



4. РАЗМЕРЫ



5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

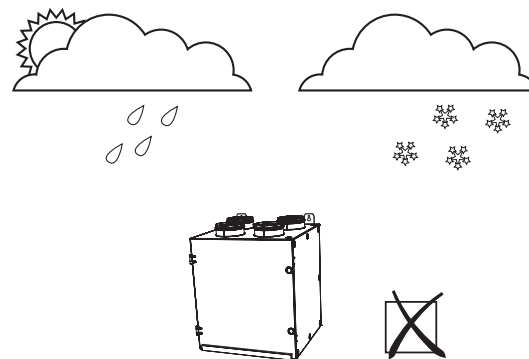
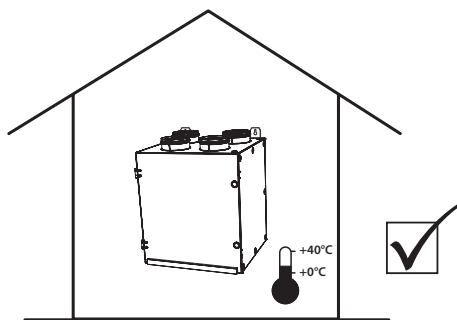
Исполнение	Фазы [количество]	Напряжение [В]	Частота [Гц]	Мощность эл. нагревателя [кВт]	Общая мощность [кВт]	Ток [А]	IP	Обороты [1/мин]	Произв. по воздуху [м³/ч]	Вес [кг]	Уровень шума [дБ(А)]
HR-A-03	1	230	50	1,6	1,8	7,9	20	2570	350	39	41,2
HR-A-05	1	230	50	2,4	2,7	11,8	20	2510	550	55	44,3

6. УСТАНОВКА

6.1 ВЫБЕРИТЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

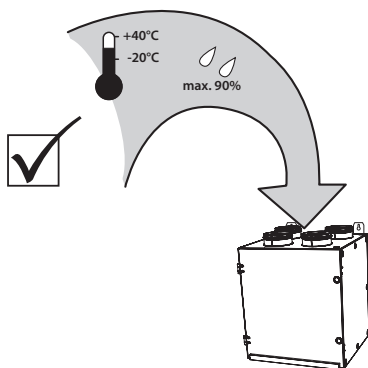
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Устройство должно эксплуатироваться во внутренних закрытых и сухих помещениях с температурой окружающей среды от 0° С до +40° С.

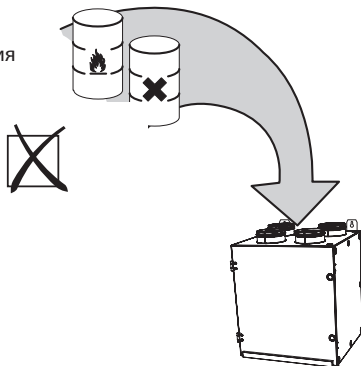


6. УСТАНОВКА

Доставляемый к устройствам воздух должен иметь температуру в диапазоне от -20°С до +40°С с относительной влажностью до 90%



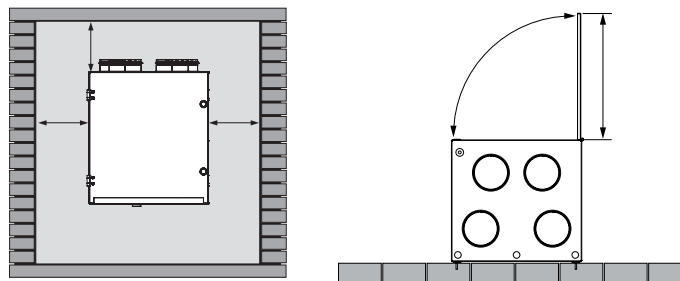
Устройство не предназначено для транспортировки воздуха, содержащего горючие или взрывоопасные смеси, испарения химикатов, грубую пыль, сажу, масло, яды, болезнетворные зародыши и т.п.



Класс электрической защиты устройства, смонтированного к трубопроводу, IP 20 (защита от тел, больших 12,5 мм., устройство не защищено от воды!)

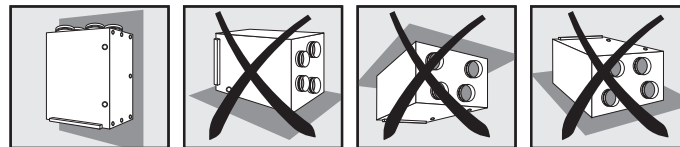
6. УСТАНОВКА

6.1-1 Размеры встройки устройства



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Все типы вентиляционных устройств можно устанавливать в вертикальном положении. Любое другое положение установки запрещено.



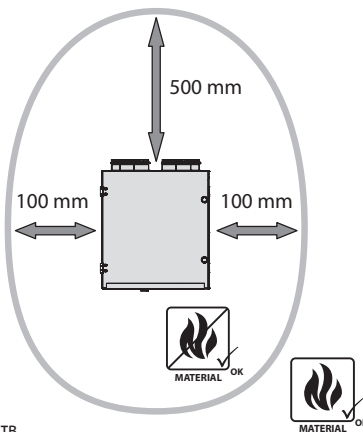
- Устройство должно быть установлено так, чтобы направление тока воздуха через устройство соответствовал бы направлению тока воздуха в разводной системе..
- Устройство должно быть установлено так, чтобы к нему имелся бы достаточный доступ в случае осуществления ухода, сервиса или демонтажа. В первую очередь речь идет о доступе ревизионной крышке с возможностью её открытия, и о доступе к воздушному фильтру.

6. УСТАНОВКА

6.1.-2 Удаленность устройства от иных предметов

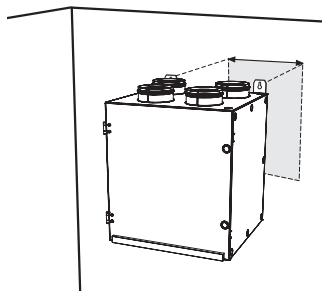
⚠ ВНИМАНИЕ!

- На расстоянии до **100 мм.** от вентиляционного устройства по всем направлениям могут находиться лишь негорючие материалы (не горят, не раскаляются, не обугливаются), или плохо горючие материалы (не горят, но могут раскалиться, например: гипсокартон). Эти материалы не должны закрывать ни всасывающие, ни выхлопные отверстия.
- Безопасное удаление горячих веществ от входной горловины устройства составляет **500 мм**
- Безопасное удаление горячих веществ в остальных направлениях составляет **100 мм.**



6.1.-3 Подвешивание устройства

- Измерьте место, необходимое для установки
- Высверлите в потолке отверстия, проверьте на достаточную прочность строительную конструкцию, и подвесьте устройство



6. УСТАНОВКА

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Крепления должны выдержать массу устройства!
- С учетом массы устройства для его подъема необходимо использовать или подходящее подъемное устройство (автопогрузчик и т.п.), или использовать помощь еще двух лиц, которые будут устройство подпирать до тех пор, пока устройство не будет безопасно подвешено.

✂ ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

- 2шт дюбелей соответствующего типа и размера (зависят от материала потолка и массы устройства)
- сверло с набором сверл соответствующих размеров

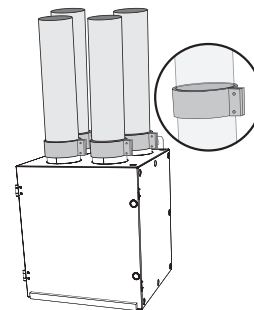
6.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОЗДУХОВОДОВ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Установка не предназначена для подачи отработанного воздуха из устройств типа сушилки, вытяжки и т.п.

6.2.-1 Гибкое соединение

Подключите трубопроводы к выхлопным и к всасывающим горловинам при помощи



6. УСТАНОВКА

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

- 4 шт винтов M8
- боковые гаечные ключи
- 4 шт гибких круговых соединений
- крестовую отвертку
- уплотнительную ленту, уплотнительную замазку

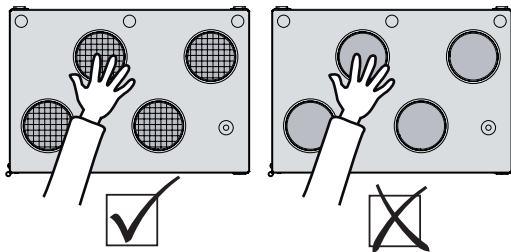
НЕ ЗАБУДЬТЕ!

Подключаемые трубопроводы должны иметь такой же размер, что и выхлопные и всасывающие горловины. При использовании трубопроводов меньшего диаметра может произойти снижение производительности устройства, а в некоторых случаях может произойти и снижение срока службы вентиляторов.

- Любые соединения воздуховодов с устройством необходимо уплотнить при помощи уплотнительной замазки или уплотнительной ленты.
- Минимальное удаление изгиба воздуховодов и фасонных частей от горловины устройства должно составлять мин. 500 мм.

6.2-2 Защитная решетка

В том случае, если вы не подключаете трубопровод на какую-либо горловину устройства, такую горловину необходимо оснастить (в целях воспрепятствования касания с вращающимися частями вентиляторов, отопительных прутков обогревателя и т.п.) прочной решеткой.

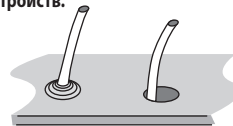


6. УСТАНОВКА

6.3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ И ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

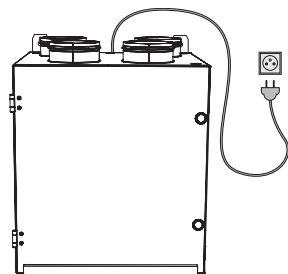
ВНИМАНИЕ!

- Перед осуществлением любого вмешательства во внутренности вентиляционного устройства необходимо отключить главный привод электрического тока!
- Электрическое подключение вентиляционного устройства должно быть осуществлено на основании профессионального проекта квалифицированного проектанта электрооборудования. Установку может осуществить лишь работник, имеющий профессиональное образование в области электротехники. При этом должны соблюдаться действующие национальные нормы и инструкции.
- Электрическая схема, имеющаяся на изделии, имеет более высокий приоритет по сравнению со схемой, указанной в инструкции! Перед установкой проверьте, чтобы маркировка клемм соответствовала бы маркировке на электрической схеме подключения. В случае возникновения любых сомнений контактируйте своего поставщика, а вентиляционное устройство ни в коем случае не подключайте.
- Если продукт подключен к любой, но не оригинальной системе управления, необходимо, чтобы подключение регуляционных и измерительных элементов проводила фирма, поставившая эту систему.
- Устройство должно быть подключено к приводу электропитания изолированным, прочным термически устойчивым кабелем соответствующего сечения в соответствии с требованиями национальных инструкций и норм.
- Все кабели должны проходить через проходные изоляторы в боку коробки регулятора для сохранения класса электрической защиты устройства.
- Не разрешается осуществлять никаких изменений и вмешательств во внутреннее подключение устройства, несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.
- Правильное функционирование устройства гарантируется лишь с оригинальной оснасткой.
- Если имеется необходимость в установке каких-либо датчиков или элементов регуляции непосредственно в устройство или на корпусе устройства, то такое размещение необходимо проконсультировать с производителем (исключительным представителем изготовителя) вентиляционных устройств.



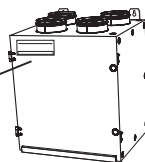
6. УСТАНОВКА

6.3-1 Кабель питания



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Электрические параметры указаны на заводском информационном щитке, который размещен на шкафу регуляции.



типовая маркировка изделия

U	= напряжение	I	= ток
f	= частота	P	= потребляемая мощность
n	= обороты вентилятора	m	= масса
ph	= количество фаз	IP	= класса защиты
av	= произв. по воздуху	ver	=

номер изготовителя

Рекомендуемые предохранители

Рекомендуемые предохранители	
HRA 03	10A, 1f
HRA 05	16A, 1f

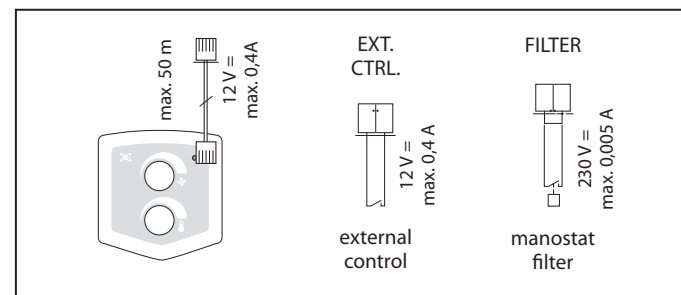
6. УСТАНОВКА

6.3-2 Электрическая оснастка

Электрическая оснастка устройства подключается к плате клемм, которая расположена внутри коробки регулятора в полном соответствии со схемой подключения и в соответствии с маркировкой клемм.

НЕ ЗАБУДЬТЕ!

- Схема подключения устройства наклеена на внутренней стороне снимаемой крышки коробки регулятора.
- Для каждого элемента необходимо использовать или поставляемый нами кабель, или кабель, соответствующий спецификации отдельного элемента.



6.3-2.1 Внешнее управление

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Коммутирующий контакт без потенциала / размыкающий контакт – нагрузка контакта: **12V, 0,4A.**
- КАБЕЛЬ: двухжильный кабель с сечением мин. **0,5 мм²**. Максимальная длина – **50 м.**

Не входит в составность поставки.

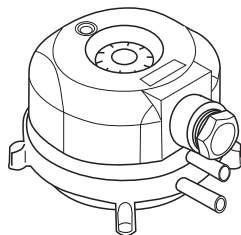
6. УСТАНОВКА

6.3 -2.2 Прессостат

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Коммутирующий контакт без потенциала – нагрузка на контакт: 230V, 0,005A.
- КАБЕЛЬ: двухжильный кабель с сечением мин. 0,5 мм². Максимальная длина – 50 м.

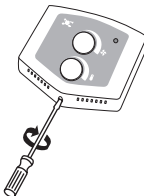
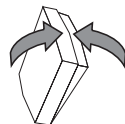
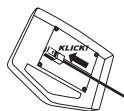
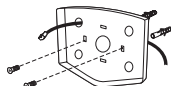
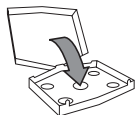
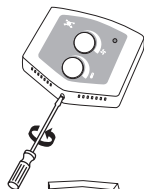
Не входит в составную часть поставки



6.3-3 Пульт управления

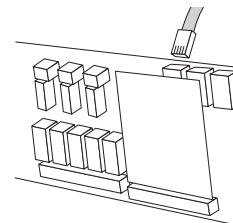
После запуска устройства к нему при помощи кабеля данных необходимо подключить устройство дистанционного управления.

- отвинтите предохранительный винт в нижней части устройства управления
- откройте коробку устройства управления
- вырежьте отверстие для кабеля
- вставьте кабель данных в коннектор, расположенный в устройстве управления
- прикрепите коробку устройства управления на стену
- закройте коробку управления и зафиксируйте ее винтом



6. УСТАНОВКА

- другой конец кабеля данных вставьте в один из коннекторов на плате электроники (не важно, в какой именно).



НЕ ЗАБУДЬТЕ!

Кабель не должен прокладываться совместно с силовыми кабелями и должен быть размещен от них на достаточном удалении.

- Обратите внимание на защелкивание коннектора при его подключении.
- При креплении кабеля на стену и т.п. ни в коем случае не должна быть нарушена его изоляция.
- Если вы не подключаете кабель немедленно после монтажа устройства управления и устройства вентиляции, то коннекторы или концы кабеля лучше всего немедленно обернуть изоляционной лентой для их защиты от возможного механического повреждения или короткого замыкания.
- Коннектор кабеля не должен прийти в контакт с водой или с любой другой жидкостью.

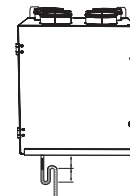
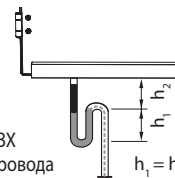
НЕ ЗАБУДЬТЕ!

- Главные кабели питания, ведущие к каждому устройству, прокладываются отдельно.

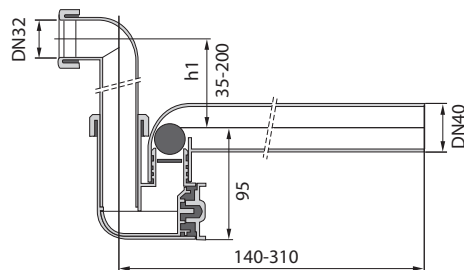
6.4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОТВОДА КОНДЕНСАТА

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

- 1 шт. сифон
- анализационный трубопровод из ПВХ
- клей для канализационного трубопровода



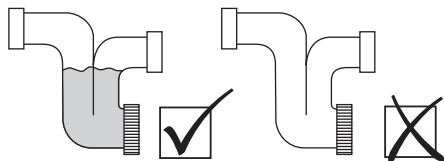
6. УСТАНОВКА



Подключите к горловине сифон, канализационный трубопровод или шланг, который будет направлен в канализацию.

НЕ ЗАБУДЬТЕ!

- Проверьте, чтобы устройство было наклонено так, чтобы конденсат мог свободно вытекать..
- Перед запуском устройства сифон необходимо залить водой!!! Иначе может произойти затопление устройства и выход его из строя.



6.5 БАЙ-ПАСС РЕКУПЕРАТОРА

- Для работы в летних месяцах устройство оснащено ручным бай-пасом.

7. ВКЛЮЧЕНИЕ

НЕ ЗАБУДЬТЕ!

Перед запуском устройства в эксплуатацию проверьте:

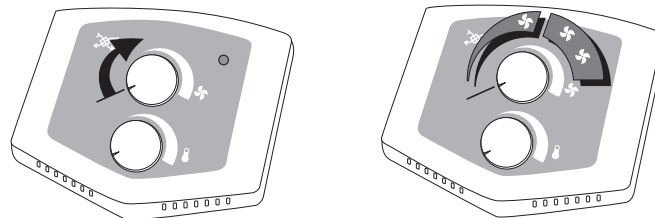
- Правильность подключения устройства к несущей конструкции.
- Правильность закрытия устройства, что на всех горловинах подключены трубопроводы или защитная решетка и, тем самым, отсутствует угроза ранения вращающимися или горячими частями.
- Правильность подключения главного привода электроэнергии, включая заземление и внешние отключающие защиты.
- Правильность подключения всех элементов электрических компонентов.
- Подключен ли слив конденсата в канализацию
- Соответствие осуществленной установки всем требованиям, указанным в настоящей инструкции.
- Что в устройстве не осталось никаких инструментов, а также иных предметов, которые могли повредить устройство.

ВНИМАНИЕ!

Любые изменения или вмешательство во внутренне подключение устройства запрещены и ведут к потере гарантии на устройство.

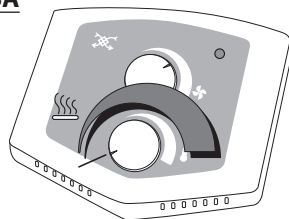
- Рекомендуется использовать поставляемую нами оснастку. В случае возникновения сомнений в отношении использования неоригинальной оснастки контактируйте своего поставщика.

7.1 ВКЛЮЧЕНИЕ УСТАНОВКИ И РЕГУЛИРОВКА ОБОРОТОВ ВЕНТИЛЯТОРОВ

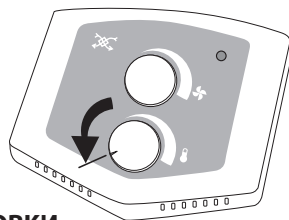


7. ВКЛЮЧЕНИЕ

7.2 ВКЛЮЧЕНИЕ ПОДОГРЕВА И РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ПОДОГРЕВА

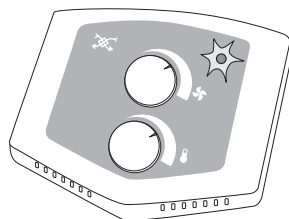


7.3 ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДОГРЕВА



7.4 ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТАНОВКИ

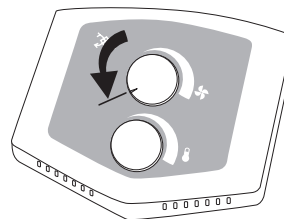
7.4-1 Замена фильтра



Замените воздушный фильтр, после чего символ автоматически исчезнет.

7. ВКЛЮЧЕНИЕ

7.5 ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТАНОВКИ



8. В ЗАКЛЮЧЕНИЕ



После установки устройства внимательно прочитайте инструкцию по обслуживанию и эксплуатации вентиляционного устройства, а также инструкцию по безопасному использованию вентиляционных устройств. В этой инструкции также указаны возможные затруднения и рекомендации по их устранению.

В случае возникновения любых неясностей или вопросов, пожалуйста, обращайтесь в наше торговое отделение или в отделение технической поддержки.

КОНТАКТ

Адрес
2VV, s.r.o.,
Poděbradská 289,
530 09 Pardubice,
Чешская Республика

Internet
<http://www.2vv.cz/contact.distribution.php>